

## hemen eta orain

Edozein ekintzan, edozein erakundean, helburu garbi eta zehatzak finkatu behar dira, aurrera egiteko.

Guk, kooperatibistok, hemen eta orain, baditugu gureak. Guk geuk asmatu eta onartutakoak, gainera. Hoi en artean, zer esanik ez, gaurko lanpostuak gordetzea eta biharkoak prestatzea.

Hitz bitan esateko, konpleju eta morroitzu guztietatik kanpo, aukera ederra dugu gure egiazko nortasuna nolakoa den erakusteko, helburu hoiek errealitateak bihurtuz.

## NON ZER

Hemen eta orain .....	1
Berri Laburrak .....	3
Desde las Cooperativas de LEA-ARTIBAI .....	5
La Educación Sanitaria .....	6
Oporrak direla ta...	
Hezibide Elkartea .....	8
Los anticipos laborales en acción	
Jesús Larrañaga .....	10
Los bachilleratos técnicos en Francia	
Hezibide Elkartea .....	13
IDAHOKO euskaltasuna aztertuz	
Joxe Aranzabal .....	14
Kooperatibistaren plaza	
Iñaki Pierrugues-Mariano Arrieta	16
Gazteak eta lana	
Pablo Letona .....	20

De todas las cosas que hemos oído a lo largo del mes de Mayo la más sugestiva y sugerente ha sido:

«EL MAYOR Y CASI UNICO PECADO QUE PUEDE COMETER UN HOMBRE ES NO SER FELIZ».

Para ser feliz hay que vivir bien, o en paz y armonía con los demás, y ya estamos sumergidos con ello en un mundo que es ético. Al hombre le es imposible romper su universo ético, aunque tampoco se ve para qué lo vamos a romper.

Es el mundo de la verdad, de la honestidad, de la justicia y la res-

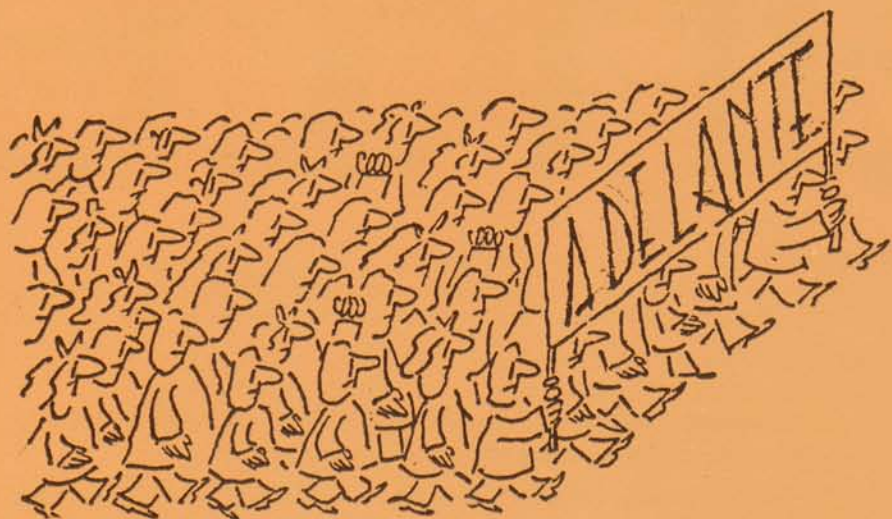
con los demás hombres. No puede ocurrir que no me importe la vida de los demás.

Un vivir ético no puede escapar al reto o retos que plantea nuestro mundo. Hoy el paro y las Malvinas y cuanto pasa en nuestro entorno cooperativo es un reto ético y hay que afrontarlo con talante de bien.



UNA NECESIDAD  
Y UNA RESPUESTA

Cada cooperativa o grupo tiene su personalidad y sus maneras muy concretas de actuar. Todos llevamos el mismo uniforme, pero no todos marcamos el mismo paso. Y el que en las circunstancias concretas de hoy un Grupo cooperativo característico resuelva no tocar los anticipos hasta ver más de cerca la evolución de la cuenta de resultados y el futuro próximo, es una buena respuesta.



Ese seguro que eso supone asumir sacrificios. Hacer sacrificios es malo; pero ser capaz de hacerlos es bueno. Y con gentes así sacaremos las empresas adelante.

No estemos malhumorados por cobrar un poco menos por ahora. Tristes deberíamos estar si no fuéramos capaces de hacer lo que hemos hecho.

De este simple hecho se pueden deducir algunas consecuencias de la madurez de las cooperativas industriales y sobre la claridad de los objetivos que se pretenden, o sobre la visión globalizante y total que abarca el pasado y el presente, y que sabe que esta circunstancia concreta es pasajera y que eso no cambia el rumbo.

**«Apuntalar nuestras empresas para estar mejor individual y socialmente»** es el lema prioritario en estos momentos para que «los agoreros del desastre» no tengan posibilidades de acertar.

## MOTIVACION

El aguijón que mueve y pincha a la gente es la necesidad. Dicen que los jóvenes están desmotivados porque no ven futuro, o, quizás, porque no se les pasa el testigo de la responsabilidad.

Problemas de motivación parecen detectarse también en los dirigentes que preferirían escurrir el bulto de la responsabilidad. No les compensa la falta de sueño y los dolores de cabeza ni el prestigio social ni el poco más de dinero que puede obtener.

Para ser dirigente cooperativista, además de buena salud y categoría profesional, hay que tener una buena dosis de valores éticos que transformen la actividad propia en servicio a los demás. Difícilmente funcionan los estímulos externos; la motivación hay que alimentarla con imperativos de conciencia personal.

Los colectivos pueden sentir también algún tipo de frustración, o no están suficientemente motivados, por sentirse instrumentos, es decir, algo así como manejados.

Aquí deberán funcionar los canales de comunicación e información entre los dirigentes y las bases y viceversa.

Lo que hay que tener para que podamos funcionar bien es objetivos claros. Y un objetivo importante y claro es la defensa de nuestros puestos de trabajo. Y esto lo tenemos que asumir los jóvenes y los menos jóvenes, los de más arriba y los de más abajo.

El objetivo inmediato quizá no sea ganar mucho, sino que la actividad no cese y tengamos lo necesario.

El cooperativismo no es la panacea universal; pero es un intento de hacer nuestra vida por nosotros mismos, combinando, tal vez, lo mejor de la experiencia social precedente.

Hace poco leíamos en USEM (Septiembre-Octubre - MEXICO):

*«Una experiencia tan brillantemente acertada como la de las cooperativas industriales de Mondragón, en el País Vasco-español, basta para rechazar el pesimismo. El mundo occidental comienza a interesarse de muy cerca por las cooperativas industriales.»*

(Hugh Kay, «Hacia una teología de la creación de riquezas»)

Los que nos miran de fuera parece que dicen que no andamos muy descaminados. Nuestra experiencia les parece interesante e imitable. Y en esta crisis en la que estamos inmersos tenemos que demostrar la medida de nuestro valor, y afrontarla con espíritu de superación.



# Berri Laburrak



## NUEVAS SOCIEDADES DE COBERTURA AL GRUPO COOPERATIVO

Al salir a la luz este número de TU-LANKIDE, se habrá procedido a la constitución de dos sociedades de gestión especializada en los ámbitos Inmobiliario y de Seguros, tendentes a reforzar y a ampliar la cobertura de servicios del Grupo Cooperativo asociado.

En el Capital Social de dichas Sociedades participarán en principio Lagun-Aro y Caja Laboral Popular, apuntándose como posibles denominaciones de las Sociedades, Seguros LAGUN-ARO y SUSTRAI para la Inmobiliaria.

El objeto social de **SUSTRAI** abarca cuantas operaciones tengan relación con el tráfico jurídico de bienes inmuebles, pudiendo desarrollar las siguientes funciones:

- **Adquisición, para su arrendamiento y/o posterior venta, de los inmuebles precisos y de las obras de infraestructura para las nuevas cooperativas.**
- **Adquisición, para su arrendamiento y/o posterior venta, de los inmuebles de las entidades comercializadoras de los productos fabricados por las cooperativas.**
- **Compraventa de inmuebles adjudicados como pago de las deu-**

**das a las cooperativas por parte de determinados clientes.**

- **Compraventa de inmuebles propiedad de Lagun-Aro y Caja Laboral Popular, no dedicados por dichas Entidades al desarrollo de su objeto social.**

Seguros **LAGUN-ARO**, por su parte, está proyectada como una institución de supraestructura, cuyos fines fundamentales serían:

- **Dar una respuesta de servicio a los problemas de riesgo del Grupo.**
- **Rentabilizar las reservas afectadas a las prestaciones de capitalización de Lagun-Aro.**
- **Captar recursos ajenos al Grupo, diversificando e incrementando en alguna medida su potencial financiero.**

## NUEVA EMPRESA EN EL GRUPO COOPERATIVO

El pasado 23 de abril se constituyó **Seguros LAGUN ARO**, sociedad en la que participan, por partes iguales LAGUN-ARO y CAJA LABORAL. Su objeto social es el ejercicio de la actividad aseguradora.

En realidad, la actividad aseguradora no es nueva dentro del Grupo cooperativo. Desde hace más de

15 años LAGUN-ARO, a través de su departamento de Seguros, viene actuando como mediador entre las Sociedades de Seguros y las Cooperativas.

Sin embargo la dimensión alcanzada por nuestro grupo —más de 100 empresas y 20.000 socios—, aconsejaba la creación de un instrumento que permitiese el tratamiento autónomo de los problemas de riesgo de las cooperativas y de sus socios. Su concepción por tanto, es la de una institución de supraestructura del grupo.

Ahora bien, la nueva sociedad tiene el propósito de no encerrarse en el grupo cooperativo, sino ofrecer sus servicios a todo EUSKADI, para lo cual se proyecta establecer, a medio plazo, una red de oficinas y delegaciones que permitan dar un servicio adecuado a todo el País.

Con este doble enfoque, se pretenden cubrir los dos objetivos fundamentales de la nueva sociedad:

Por una parte dar un servicio más completo a las cooperativas y a sus socios, por medio de un instrumento propio que, por su cercanía, no sólo física, permita una mayor comprensión de sus problemas de riesgo, tanto a nivel empresarial como individual, y como consecuencia ofrecer unos seguros adecuados a las necesidades concretas, garantizando el contacto permanente y la fluidez en las relaciones con todos los asegurados.

Por otro lado, se intenta captar recursos ajenos al grupo, por medio de la contratación de pólizas en el mercado exterior, de tal manera que incrementemos en la medida de lo posible nuestro potencial económico y financiero, para comprometerlo en el esfuerzo colectivo de recuperación en el que estamos embarcados, y en cualquier caso en beneficio del País.

El comienzo de las operaciones de Seguros LAGUN-ARO está previsto para el próximo otoño, una vez obtenidas las autorizaciones pertinentes del Ministerio de Hacienda.

Los ramos a trabajar fundamentalmente serán: Automóviles, Incendios, Accidentes Individuales, Responsabilidad Civil, Transportes, Combinadas de viviendas de Comercios, de Oficinas y de Comunidades, Robo, etc... En la actualidad se estudia la posibilidad de crear a medio plazo una entidad especializada que nos permita ofrecer también Seguros de Vida.

Pensamos que la nueva Sociedad está llamada a tener éxito ya que su enfoque es fundamentalmente ofrecer un buen servicio, de tal forma que los asegurados estén y se sientan realmente protegidos.



## HITZALDIAROA LAN KIDE AURREZKIAN

### HELBURUA

*Bost hitzaldiz osaturiko ekitaldi hau Euskadiren arazo Ekonomiko, sozial eta kulturalei irtenbideak aurkitzeko interesaturik dauden pertsona guzietan zuzendurik doa; gure Herriaren gaurreguneko kinka geroaren perspektiban eta mundu aldakor paten textuinguruan kokatuz.*

### EGITARUA

**Maiatzak 12 (asteazkena) 17etan**

Gaia: «Nazioarteko harremanak, gaurregun»

Hizlaria: Claude JULIEN, «Le Monde Diplomatique»-ko zuzendaria

**Maiatzak 20 (osteguna) 17etan**

Gaia: «Enerji-politika Euskadin: CADEM zer den eta zertarako»

Hizlariak: Jesús M.<sup>o</sup> GOIRI, Eusko Jaularitzaren Industri eta Enerji Sailko Enerji-zuzendaria

José M.<sup>o</sup> MARTINEZ URQUIJO, CADEMeko zuzendaria

José A. LOPEZ EGAÑA, CADEM

Juanjo ALONSO, CADEM

**Maiatzak 27 (osteguna) 17etan**

Gaia: «Gizane tradizionalatik gizane modernora: Euskal Arte Herriko-laren ikerketa eta geroa»

Hizlaria: Juan Antonio URBELTZ, «ARGIA» taidearen zuzendaria

**Ekainak 3 (osteguna) 17etan**

Gaia: «Teknika berriek gizabide berri bat eskatzen dute: Teknologia gizabidea. Nola osatuzera iritsi?»

Hizlaria: Carlos SANTAMARIA, matematikoa eta idazlaria

**Ekainak 17 (osteguna) 17etan**

Gaia: «Euskal Herriko Unibersitatea, gaurregun. Nolako Unibersitatea nahi dugu, zeren bitartez eta norentzai?»

Hizlaria: Goio MONREAL, Euskal Herriko Unibersitatearen Errektorea

*Experientzi gisa Lan Kide Aurrezkiak eragin duen hitzaldiari honen helburua harreman eta elkartopaketarako gune bat sortzea izan da. Oraingoz saio bat besterik ez dena, jendearen erantzun onari esker, ondorengo urteetako ekitaldietan barna, zeinetarako sugerentsi eta ideai zenbait gaurdanik baiditugu, aberaztuz eta osotuz joan daiteke.*

## IKERLAN, A LA CABEZA

### EVOLUCION ACTIVIDADES CENTROS INVESTIGACION TECNOLOGICA EN EL PAIS VASCO

Año	Ikerlan S. Coop.	Tekniker	Inasmet	CIT	Torróntegui	Total
1979	82,5	6,6	22,4	49,5	67,4	228,2
1980	85,6	5,8	32,5	58,4	78,8	261,1
1981	135,1	18,5	66,8	115,2	110,8	446,4
1982	251,5	69,5	200,— *	154,2	218,8	894,—

\* Incluye 104 millones de pesetas de inversión en equipos.

*En esta tabla se puede apreciar el considerable incremento obtenido en base a las acciones de apoyo iniciadas, lo que permitirá desarrollar durante 1982 unas actividades investigadoras cuatro veces superior a las realizadas en 1979.*

Deia 2.5.82

# DESDE LAS COOPERATIVAS DE LEA - ARTIBAI

## LA GRAN ASAMBLEA

Así se puede llamar a la Asamblea General anual de la CAJA LABORAL. La de este año se ha celebrado recientemente.

Es GRANDE, porque se trata de la Cooperativa más potente del País Vasco.

Es GRANDE, por la resonancia que tiene en toda la región. Todos los periódicos han publicado por extenso lo tratado en la dicha Asamblea.

Y también puede llamársele GRANDE, porque la influencia de LA CAJA LABORAL se extiende a todas las Cooperativas Asociadas, que son la gran mayoría.

¿No se dice que el dinero es la sangre de la Economía?

Pues, háganse la cuenta de que LA CAJA LABORAL es el corazón que bombea esa sangre.

### LA COSA VA BIEN

Según se dijo en la Asamblea, el pasado año fue excelente para CAJA LABORAL.

No es autobombo. Se adujeron pruebas. Por ejemplo. Los depósitos de los clientes han crecido en un 25 %.

Otra prueba. Como la función de CAJA LABORAL es dar con una mano lo que recoge con la otra, también en eso de repartir se superó a sí misma: el 1981 dio casi 4.000 millones más que el año anterior. Otro dato que confirma su vitalidad que además de vivir, crece: El pasado año abrió 11 nuevas oficinas.

Y para remate, se dijo en la Asamblea que han quedado 1.112 millones de EXCEDENTES NATOS.

Esas dos palabras significan para el hombre corriente lo que significa la palabra GANANCIAS.

### LA COSA VA EN SERIO

Y para que los clientes no crean que LA CAJA LABORAL hace sus cuentas alegremente y adereza las operaciones aritméticas para que den resultados satisfactorios, ha encargado a una empresa especializada en revisar cuentas, que revise también las suyas.

Y esa empresa, la casa Arthur Andersen, ha dicho que las dichas cuentas están muy bien hechas.

Así que aquí no hay nada de creerse millonario por autogestión, como aquel que se creía muy rico por poseer dos gatos. Como según él, cada uno valía más de medio millón...

### ¿Y EL CUERPO QUE TAL VA?

Puede ocurrir que el cerebro y también el corazón funcionen bien y sin embargo las partes operativas del cuerpo anden mal.

Admitiendo que LA CAJA LABORAL es el corazón que reparte sangre, las demás Cooperativas se valen de ese riego para vivir y producir.

Por eso es totalmente natural en una Asamblea de Caja Laboral se dé un repaso a la vida que han llevado las Cooperativas Asociadas.

¿Y qué apareció?

Que esas Cooperativas han aumentado sus ventas en un 21 %. Lo vendido por ellas ha valido 83.000 millones de pesetas. Que más que la cuarta parte de lo producido se ha mandado al extranjero. Que se han invertido casi 5.000 millones de pesetas en poner al día cooperativas existentes, en crear nuevas y en aumentar puestos de trabajo.

Otro dato muy satisfactorio, pues está vinculado a la buena dirección de unos y a la laboriosidad de otros: la productividad por socio trabajador ha subido con relación al año anterior.



### Y SIN EMBARGO... ¡LA COSA ESTA MAL!

Es como el enfermo que se muere en perfecto estado de funcionamiento de sus órganos.

Porque en la Asamblea se dijo que, a pesar de todos los datos anteriores que son verdaderos en su sentido y amplitud, la rentabilidad ha bajado en las Cooperativas, debido al mal estado general de la Economía.

Entonces... ¿para qué han valido todos los datos positivos enumerados?

Pues... para que la cosa no esté peor de lo que está.

Pero como «el enfermo» no ha muerto, queda la posibilidad fundada de su recuperación.

En la Asamblea no se señaló ningún remedio específico para la enfermedad. Pero sea cual fuere el remedio específico, «la infraestructura moral» ha de ser la misma que viene sosteniendo a las Cooperativas desde el principio: Trabajo, Participación, Solidaridad.



## II. LA RESPIRACION CORRECTA

### RESPIRACION NASAL Y RESPIRACION BUCAL

Una de las primeras lecciones de la ciencia yogi de la respiración está dedicada a enseñar cómo se respira por la nariz y cómo hay que desterrar la mala práctica de respirar por la boca.

Ningún animal, excepto el hombre, comete el error de respirar por la boca. La Naturaleza, sabia y previsora, nos ha dotado de las fosas nasales, que constituyen el único aparato protector o filtro de los órganos respiratorios. La boca no ofrece protección a los órganos respiratorios, y el aire frío, el polvo, las impurezas y los gérmenes penetran por ella sin ningún tipo de obstáculo. Las fosas nasales son dos conductos o canales estrechos tapizados por una membrana mucosa, húmeda y caliente, con numerosos pelillos, que tienen como misión calentar el aire que respiramos y retener el polvo, las impurezas y los gérmenes que penetran con el aire.

El aire, cuando penetra en los pulmones después de haber pasado por las fosas nasales, es tan distinto del aire exterior como lo es el agua destilada del agua del estanque.

En las narices el aire se filtra, depura y refina. Si a nadie se le ocurre tomar los alimentos por la nariz, ¿por qué nos empeñamos en respirar por la boca?

Pero además la mucosa de la nariz está tapizada de una infinidad de receptores nerviosos ultrasensibles que pueden captar todas las variaciones cualitativas del aire. La sensibilidad de los receptores nerviosos del olfato es increíble.

La cantidad de materia que emana de una flor es tan mínima que sólo sofisticados aparatos de medición ultraperfeccionados son capaces de medirla; sin embargo nuestro órgano olfativo reacciona inmediatamente; no sólo percibe un perfume, sino que lo identifica inmediatamente, con precisión. Un mal olor desencadena inmediatamente importantes mecanismos fisiológicos; el cuerpo se pone en estado de alerta si se considera nocivo el olor.

Por todo esto para los yoguis la nariz representa el principal órgano de absorción del PRANA.

Así, pues, ya sabe: primer paso para empezar a respirar correctamente, hágalo por las narices.

### TIPOS DE RESPIRACION

Hay tres tipos de respiración:

1.—**Respiración abdominal:** Durante la inspiración el diafragma desciende y el abdomen, la tripa, se hincha. La mayor parte de los hombres respira así y es el medio menos malo de hacerlo.

2.—**Respiración costal:** En la inspiración las costillas se separan, se elevan y la caja torácica se dilata como un fuelle. Combinada con la abdominal en una forma satisfactoria de respirar.

3.—**Respiración clavicular:** Se levantan las clavículas que arrastra a la caja torácica, la cual se dilata pasivamente y en grado mínimo. Es la forma de respirar de la mayoría de las mujeres cuya movilidad abdominal y torácica se ve limitada por las prendas que constriñen su cuerpo. Es la peor forma de respirar ya que la ventilación es mínima.

La respiración correcta, completa, engloba los tres modos descritos y los integra en un único movimiento amplio y ritmado.

El aprendizaje se hace mejor acostado de espaldas y puede por lo tanto practicarse eventualmente en la cama.

La respiración normal comienza por una espiración lenta y tranquila, relajando los músculos respi-



ratorios y expulsando todo el aire que se pueda, pues difícilmente se puede volver a llenar un recipiente si previamente no ha sido totalmente vaciado. Y tenga en cuenta que la espiración debe ser siempre más larga que la inspiración.

### TECNICA RESPIRATORIA

Vamos a exponer esquemáticamente las fases de un acto respiratorio:

- 1.º Vacíe los pulmones a fondo, para ello deje que el tórax se hunda y meta la tripa lo que pueda.
- 2.º Haga descender el diafragma lentamente para que vaya entrando aire en los pulmones; el vientre se irá hinchando y entonces...
- 3.º Separe las costillas y elévelas, sin forzarlas, despacio, después.
- 4.º Levante las clavículas para terminar el llenado pulmonar.

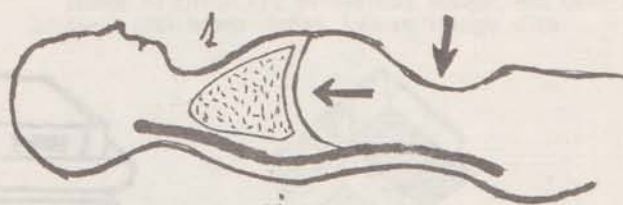
Respire cómodamente, sin forzar. La respiración ideal es PROFUNDA, LENTA, SILENCIOSA Y COMODA.

Muy importante al principio es tener el espíritu enteramente concentrado en el acto respiratorio. Para ser consciente de todos estos movimientos le aconsejamos colocar una mano en el abdomen y otra en las costillas. Así percibirá y notará todos los movimientos anteriormente descritos y esta conciencia del movimiento es muy importante al principio del aprendizaje.

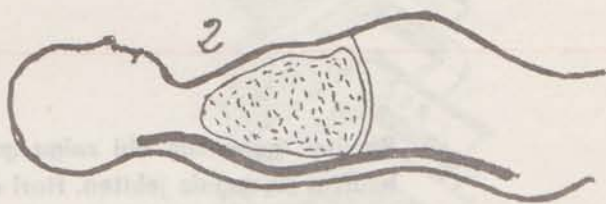
Una vez que haya cogido un poco de práctica llegará a respirar correctamente de una forma automática, sin darse cuenta.

Comience su jornada con algunas respiraciones profundas, lentas, silenciosas, en la cama, aprovechando ese rato que pasa desde que se despierta hasta que se levanta.

Mientras va al trabajo caminando, o en el mismo trabajo, haga de vez en cuando estos ejercicios respiratorios de pie, sentado...



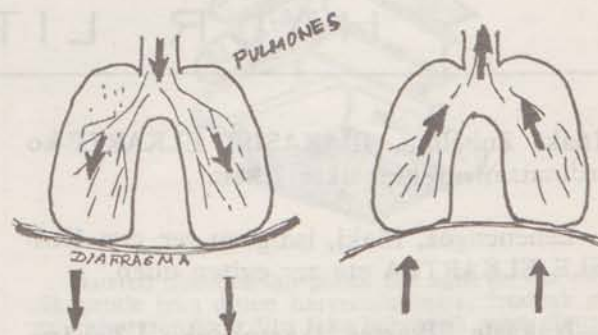
VACIADO



LLENADO

La respiración voluntaria, consciente, completa, tal como la hemos descrito puede practicarse en cualquier lado sin que ni siquiera se den cuenta los que nos rodean.

Sobre esta forma de respirar dice el YOGI RAMACHARAKA:



«Bajo el punto de vista de la fisiología occidental, sin tener en cuenta la ciencia y filosofía orientales, el sistema yogi de la respiración completa es de importancia vital para todo hombre mujer o niño que quiera adquirir salud y conservarla. Su simplicidad misma impide a miles de personas el examinarla seriamente, mientras que se gastan fortunas en busca de salud por medio de sistemas complicados y costos.

La salud golpea a sus puertas y ellos no contestan. Verdaderamente, la piedra que los constructores rechazan es la angular del Templo de la Salud».

# Oporrak direla ta...



Sarritan gertatzen ohi zaigu gurasoei zer opari eskeini gure hurrei ez dugula jakiten. Hori dela eta, kultur mailan beraien-tzat alde batetik mesedagarri, eta bestetik atzegingarriak izan dakizkieken haurren liburuei buruzko informapena azaldu nahi dugu. Laister datoz oporrak, garai egokia da irakurtzeko. Ikus ezazu zure haurren adina eta horren araueran dagozkion liburuak.

## HAUR LITERATURA

Iñaki Zubeldia, IRAKASLE ELKARTE-ko koordinatzailearekin elkarrizketa.

—Lehenengoz, Iñaki, isaiguzu zer den IRAKASLE ELKARTEA eta zer egiten duen.

—Irakasle Elkarte, ikastoletako 1.200 irakasle eta andereñok osatzen duten erakunde bat da. Bere eginkizuna irakasleen lana koordinatzea da eta irakaskuntza mailan lagungarri gertatuko diren zerbitzuak eskaintzea: metodo berriak bilatzea, Euskara, Matematika eta beste gaietako neurketa zientifikoak egitea, Irakasleentzat ikastaro bereziak eta topaketak antolatzea, lantalde espezializatuak bultzatzea, Haur Literatura eta euskarazko testu liburuak bultzatzea eta irakaskuntza munduko edozein ikerketa mota laguntzea eta koordinatzea etabar... etabar.

—Nola ikusten duzu Euskal Herrian Haur Literatura?

—Euskal Herrian baditugu poeta, filosofo, jakintsu, nobelagile eta kazetari trebeak, baina

haurrentzako idazlerik ez dugu edo ezer gutxi dugu. Zenbaitek umekieriaz hartzen du haurrentzat eta gaztetxoentzat idaztea eta hau literatura ez dela esango dizu. Beste lurraldeetan, berriz, garrantzi handia ematen zaio haurren literatur munduari. Ikusi besterik ez dago Haur Literatur munduan dauden sariak:

— «Premio Folch i Torres», Catalunyan.

— «Premio Fundación Santamaría» (Literatura Infantil eta Literatura Juvenil) (bi sari), Espainan.

— «Premio Hans Christian Andersen», sari internazionala.

Eta sari hauek eraginda, kolekzio zoragarriak daude haurrentzat beste hizkuntzetan, halanola: «Los grumetes de La Galera», katalanez eta gaztelaniaz, «Moby Dick», «Alfaguara», «Lumen», «Juventud», «Bruguera» etabar.

—Badakigu zuek arlo honetan lanean ari zaretela eta zenbait gauza egina duzuela. Konta ezazu zerbait.



—Duela hiru edo lau urte hasi ginen gai honetaz serio kezkatzen. Haurrei euskara erakusten genien, gramatikako zatirik zailenak erakusten genizkien, baina haurren hizkuntza aberasteko janaria falta zitzaigun. Irakurketak hizkuntza asko aberasten du, eta haurrentzako irakurgairik ia ez genuen, edo ezer gutxi; eta okerrago oraindik, gure haurrak erdal liburuak besapean hartuta joaten ziren etxera, erderazko liburu politak irakurtzera. Hau mingarria zen guretzat eta **IRAKASLE ELKARTEKO** zenbait lagun kezkatu bildu ginen egoera honi bukaera emateko. Sakonki aztertu genuen gaia, eta handik sortu zen Haur Literaturaren behararen kezka eta talde bat egiteko asmoa. Gero Haur Literaturarako sensibildade berezia zuen Joxantonio Ormazabal liberatu genuen lan honetarako Elkar argitaletxeari esker. Eta hor daude fruituak.

—Esango zenuke zein diren fruitu hoiek.

—Uste dut interesgarria izan dela Irakasle Elkarteak eraginda Elkar argitaletxeak atera dituen Sail eta liburuak azaltzea, bein adinetako haurrentzat egoki diren adieraziz:

#### AXUT SAILA (6-7 urte):

«Patxi Errementaria», «Makilakixki», «Sorgin Gaiztoa», «Lau anaia umezurtzak», «Barbantxo», «Bigantxaren ordaina».

#### SORGIN SAILA (8-9-10 urte)

«Ipuin Harrigarriak 1», «Ipuin Harrigarriak 2», «Ipuin Harrigarriak 3» (mitologikoak).

#### SOR SAILA (10-14 urte)

«Abarrak», «Pernando Amezketarra», «Amets Uhinak», «Esaera zaharrak eta txiste berriak», «Iparragirre», «Nere Ibilaldiak», «Zozoarekin elkarrizketak».

#### ITZUL SAILA (10-14 urte)

«Migel Strogoff», «Ketxusen zooa», «Osaba Tomen etxola», «Grant kapitainaren semeak», «Till Eulenspiegel», «Hamabost urteko kapitaina», «Norena da basoa», «Printzea eta eskalea», «Robin Hood», «Oihanaren liburua», «Utinghami», «Munduaren azken muturreko faroa», «Iban Trapusaltzailea», «Jolas egiteko ipuinak», «Elvis, Elvis!», «Nikolas Txiki».

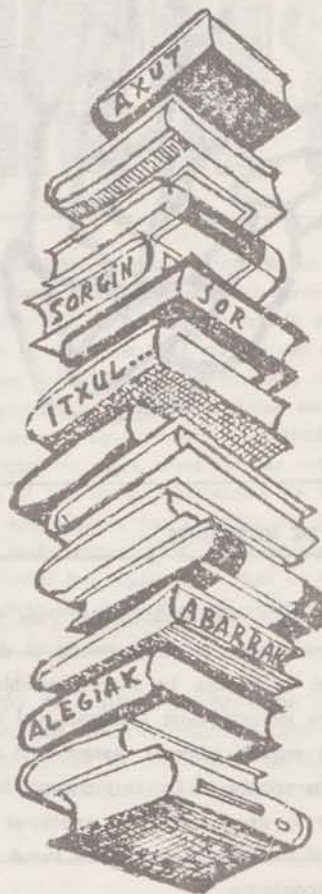
#### ALEGIAK SAILA (6-7 urte)

«Bi antxumeak», «Erbia eta Dortoka», «Lehoia eta xagua», «Astoa eta txakurra», «Lehoia eta kilkirra», «Oilarra, azeria eta zakurra».

Satrustegiren bi liburuak «Ipui Miresgarriak» eta «Lapur zuriak» ere Irakasle Elkarteak bultzatuak izan dira.

Eta orain kolekzio berri bati hasiera ematera goaz: 7-8-9 urteko haurrentzat liburu bereziak eta oso atseginak izango dira, ipui simple eta nobelaren arteko liburuxka politak. Hilabete baino lehen aterako dira lehenengo hiru tituloak. «Euskaldun bat Marten», «Kaskarintxo» eta «Elisabete lehoi domatzailea».

Beste 10 titulo ere prestatuak daude, eta bost hilabete baino lehen denak kalean izango dira.



Ikusten duzenez lan pixka bat egin da eta oso pozik gaude izan duten harrerarengatik, jendeak gustora irakurtzen bait ditu leku askotatik esan digutenez.

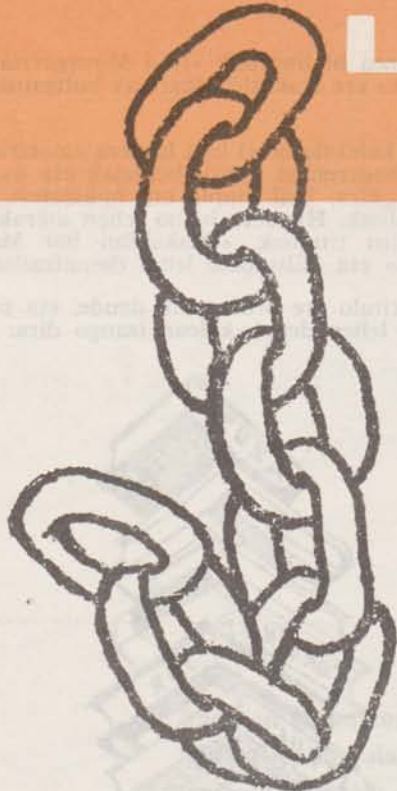
—Zer gehiago esan nahi zenieke gurasoei gai honetaz?

—Irakurtzeko zaletasuna sortu dezatela haurrengan, eta liburuen iturria ez dezatela itxia eduki. Iturri honek emango die euskeraren eza-gupena eta bere irudimenaren zabaltasuna eta aberastasuna.



HEZIBIDE ELKARTEA

LIGA DE EDUCACION Y CULTURA



### MOCION DE CENSURA

La gestión por objetivos es el «astete» de los negocios. El fajo de objetivos es el centro de mira de los analistas, el punto de atracción de los críticos.

La «rojez» de los resultados es el tema de discusión. Por el colorido sabe el pueblo de la buena o mala andadura de la empresa económica. La supervivencia está en juego y la necesidad de forjar el espíritu para arrostrar nuevas exigencias es tema conocido, pero, con todo, se lanza al aire la interrogante. ¿Serán suficientes las medidas de austeridad, los esfuerzos que se solicitan? Nadie es capaz de poner la mano en el fuego. Los tiempos, tan brutalmente oscilantes, no dan pie para garantizar nada. En cada momento serán expuestas las que son necesarias. Y la comunidad, a la luz de los datos, deberá dilucidar ante sí, y por sí, la decisión conveniente.

Por si hubiera dudas, en esta Asamblea se estrena en la práctica la alternativa de la moción de censura, o voto de censura, que una vez rodado, bien puede servir para forzar recambios en los órganos de gobierno, antes de finalizar el período legislativo.

Por esta vez, entra en rodaje esta nueva figura con la intención de auscultar fehacientemente la opinión colectiva. La terminología es propia del lenguaje político, y se infiltra en la vida cooperativa como un instrumento de gestión, aunque suene a extrañío. Irrumpe en escena como otra modalidad más en «proceso de experiencia». De momento, más indicador de confianza, de sentimiento colectivo, que medio de derrocar el gobierno de la institución. No obstante, deberá articularse el alcance, procedimiento y uso de este instrumento.

Lo que ya no es cuestión de censura son los datos contables, que son incontestables y forman parte de la historia, del balance. Lo censurable son los gestores, los directivos.

La enorme extensión de las intervenciones hace imposible la transcripción, aún la mínima. Me limitaré a hurgar en las posiciones.

### CAMBIO DE HORIZONTE

La evolución socio-política del País priorita urgencias empresariales. El viraje revela el dramático valor del puesto de trabajo. La última Asamblea General de ULGOR es muestra bien reseñable del cambio de divisa vital: **primum laborare**. Asegurar el puesto de trabajo es lo prioritario. De la preocupación política, del gusto por lo especulativo, lo emocional e intemporal, se salta al resbaladizo y pedestre mundo de lo empresarial y económico.

El frontón de Arechavaleta, decorado con histogramas, curvas y gigantescos números, intentan dar al espectador el retrato del áspero ejercicio 1981. Luce la cuenta de la vieja, la aritmética de la buena, que dice que, en la empresa donde los ingresos no cubren los gastos, se va al garete, y hasta el más lego alcanza a ver que el que consume más de lo que genera, muere a plazo fijo.

El cambio es sustancial, y los actores están listos para empezar. La gestión es el acto estelar que ocupa buena parte del tiempo. Si en otras épocas fue variable anodina que siempre salía redonda, es hoy variable caliente. De la aprobación mecánica y monótona, se desliza hacia la moción de censura, en salto cualitativo bien significativo.

Una primera, y habitual en las asambleas, emerge desbordante, impulsiva, áspera. Bastonazos dialécticos golpean sin piedad. A sus ojos, se han perdido los valores de diálogo, participación, y son patentes las incongruencias que ponen en solfa a más de uno que se sienta en las poltronas. El calvario de las directizaciones, la osadía de ciertas inversiones, hablan por sí solas. «Y para terminar, aunque me da pena el decirlo, no puedo aprobar ni dar el visto bueno a la gestión que vosotros, compañeros, habéis realizado el año 81. Entiendo que debemos ser objetivos».

La Comisión Permanente del Consejo Social, a través de sus miembros, interviene con exhaustividad. Hace gala de intimación con los datos de la gestión. Arremete con premiosidad y zarandea sin remilgos. Apura sus juicios en la falta de previsión del alcance de las crisis, y la no toma de medidas a tiempo, y concluyen por manifestar su valoración «más negativa que positiva, y en este sentido vaya la censura de la Comisión Permanente, interpretando que la MOCION DE CENSURA significa una crítica a la gestión realizada en el ejercicio 1981».

La contundencia de los números habla por sí misma, y la precisión en la réplica pasa por reconocer que la realidad es la que es y que bonanzas y malandanzas son relativas. No en vano el espectáculo que nos rodea es de alarma declarada y la comparación es parte obligada de la reflexión y de la crítica.

La Presidencia hace suyas parte de lo mantenido por los opositores, y en buena lógica somete a **aprobación o censura**. El colectivo de ULGOR se inclina por la aprobación o confianza, más queda registrado un buen número de contradictores, que manifiestan su disconformidad.

Lo pasado es aprobable o censurable, en tanto que el Plan de Gestión 1982, el que estamos viviendo, es aprobable o rechazable, total o parcialmente.

También éste es objeto de confrontación dialéctica. Y la Permanente del Consejo Social echa su cuarto a espadas en favor de la metodología empleada en su discusión, y propone añadidos y sugiere su aprobación.



Una socio interviene en nombre de un grupo de socios. Su intervención se polariza en torno a los objetivos productivistas, y la obsesiva manía de extraer eficiencia de la mano de obra directa, en tanto que las inactividades mal llamadas de la mano de obra indirecta corresponden a la responsabilidad de la mano de obra indirecta. Arremete contra la actividad 125 y critica al relator de estas notas por las «virguerías» que cuenta en el TU, de las habilidades de los japoneses, en tanto que silencia los métodos de control social. Y solicita mejor organización y desestimar el incremento de actividad formulado en el Plan de Gestión, y revisar objetivos del Area de Producción.

Terminado el debate, se aprueba el Plan, con la incorporación de las recomendaciones de la Permanente y remitiendo la discusión de la **actividad comunitaria** a la revisión de los **documentos jurídicos**.

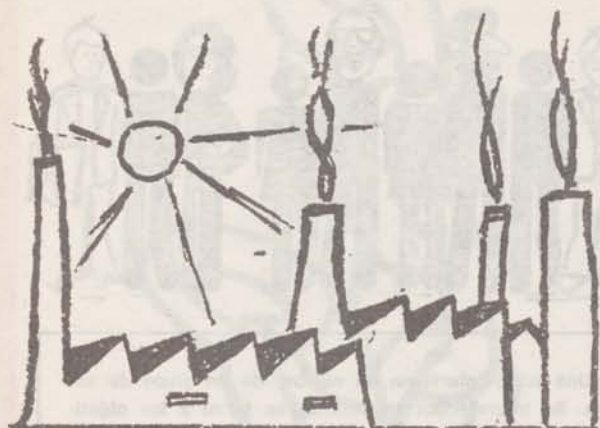
### LOS ANTICIPOS LABORALES EN ACCION

La pieza clave de la teoría cooperativa ha permanecido en nuestro seno como pieza de museo, en espera de entrar en acción, y ha entrado, por supuesto, en situación de necesidad cuando otros medios, los normales de la gestión, no garantizan el principio vital mínimo de toda empresa: **hacer tablas en sus resultados**.

Bien es verdad que la permanencia en tiempo en este estado es estado de equilibrio artificial, ya que, por propia naturaleza, la empresa económica tiene que estar en **continuado desequilibrio positivo**. La corrección de los resultados de explotación vía anticipos es la excepción y no la regla. Claro está que, a veces, la excepción puede durar más de lo que se desea, porque los tiempos son los que son y el país en conjunto vive muy por encima de la productividad.

# LOS ANTICIPOS LABORALES EN ACCION

- Apuntes de la Asamblea General de Ulgor -



La necesidad ajusta a su punto natural las aspiraciones imposibles, y las muestras de este ajuste son notorias con la exudación y crecimiento del número de parados y la puesta fuera de combate de las actividades marginales.

Cuando los anticipos **entran en escena**, los demás variables de gestión se supone se han puesto al límite de lo que se sabe. Y, a partir de ahí, es cuando ya, agotados los esfuerzos de gestión, entra en liza el anticipo laboral como variable libre y correctora, equilibradora de los resultados, hasta ponerlos a cero.

No obstante, en este caso concreto, ha habido su discusión: si debía de actuar sobre pérdidas pasadas, fehacientemente anotadas en balance, o pérdidas del futuro, previsionales registradas en el Plan de Gestión, con cuya ambivalencia, teóricamente válida en derecho, se prepara el cuerpo social para apuntar la solución más lógica o menos onerosa. Lo importante no es si hay que girar al pasado o restar del futuro, sino asumir la cuota de responsabilidades que corresponde al cooperativista y poner en vivacidad un sistemático plan de seguimiento de la gestión, de suerte que la gestión sea parte de la preocupación y de la razón de ser empresarial. Hasta el punto de que resulte espontánea la sistemática intervención de la variable social en el control y seguimiento de la evolución de los parámetros básicos de la gestión empresarial.

Entre las dos alternativas, la comunidad se inclina por la de ajustar los resultados futuros, destinando al efecto el incremento anual normativo de las retribuciones, bien es verdad que dejando abierta la escotilla de una posible actualización semestral en función de los resultados previsionales de la 2.ª Revisión de Plan de Gestión. Queda, pues, sujeto a la evolución de las perspectivas, sin dejar zanjado y

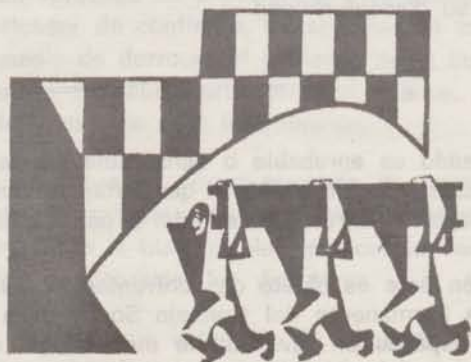
en valor único el módulo base 1 del anticipo laboral, como se dibujaba en la propuesta de Junta Rectora.

Sobre esta materia interviene la Comisión Permanente Central como órgano institucional, y defiende su propia tesis, la de corregir los resultados a través del anticipo laboral con visión de futuro, esto es, con los números del Plan de Gestión 1982 y no como compensación de pérdidas pasadas.

Hay otra intervención personal que hace una amplia digresión en el campo de la teoría de la motivación y satisfacción del trabajo, la necesidad de superar la división del trabajo, haciendo apelación al hecho de que **«el trabajo debe ser progresivamente superador, desarrollando los trabajadores indirectos, trabajos manuales en el taller, para evitar la concentración del saber y el poder, y librar horas para una formación real de los trabajadores directos, y sin confundir esto con las directizaciones, que han producido un mayor ahondamiento de la división del trabajo».**

Considera inadecuado, desde el punto de vista conceptual, la recuperación de pérdidas pasadas, le parece mejor la propuesta de la Permanente Central, y aterriza finalmente con esta breve sentencia: **«de esto quizá, sin poder discutir ni decidir sobre la esencia, teniendo que elegir entre Guatemala y Guatepeor, nosotros no votaremos ninguna propuesta».**

Quizá haya que aclarar al lector que no se discutía la función anticipo sobre resultados de las retribuciones cooperativas, sino una u otra alternativa, ya que aquella función reguladora de pérdidas de los anticipos laborales es uno de los principios constitutivos de la sociedad cooperativa.



# LOS BACHILLERATOS TECNICOS EN FRANCIA



## INTRODUCCION

La anunciada Reforma de Enseñanzas Medias, las experiencias iniciadas en la ESKOLA POLITEKNIKOIA y la necesidad de evolución tecnológica de muchas de nuestras empresas obligan a ESKOLA POLITEKNIKOIA a replantearse sus objetivos para tratar de amoldarse a esa nueva situación.

Es por ello, por lo que se gestionó ante la Embajada de Francia en Madrid, la posibilidad de realizar una visita a los principales Centros e Instituciones de París que estuviesen relacionados con temas similares.

Centrándonos en la línea de Bachilleratos Técnicos (los demás temas relacionados con la visita, se tratarán en otra ocasión) tuvimos la ocasión de visitar el Lyceo Técnico DIDEROT.

—o0o—

Este Centro es de los más prestigiosos de Francia, tanto en el tratamiento del Bachillerato, como en el Desarrollo de Tecnologías superiores y afines a ellos.

En el Bachillerato y siguiendo el sistema de estudios francés desa-

rollan los Bachilleratos E y F que son los que corresponden a las especialidades científicas (E) y a diferentes especialidades tecnológicas F (F<sub>1</sub> Construcción Mecánica, F<sub>2</sub> Electrónica, F<sub>3</sub> Electrotecnia y F<sub>10</sub> Microtécnica, etc...).

Son tres años, equivalentes en nuestro esquema de estudios y edad del alumnado a 2.º de B.U.P., 3.º de B.U.P. y C.O.U., en los que el primer año es común (para el E. y F) y los dos últimos están dedicados a la correspondiente especialidad.

**El Bachillerato E**, está orientado como preparación para las Escuelas de Ingeniería Superior con una preponderante dedicación a las asignaturas de Matemáticas y Física, sin dejar de lado la preparación tecnológica.

**Los Bachilleratos F**, son un acercamiento a las profesiones correspondientes y una preparación para los Estudios Profesionales de Grado Superior.



HEZIBIDE ELKARTEA  
LIGA DE EDUCACION Y CULTURA

## LA EXPERIENCIA DE LA ESKOLA POLITEKNIKOIA DE MONDRAGON

Si se hace la comparación de estos Bachilleratos con el Bachillerato Técnico cuya experiencia se ha iniciado en el curso 81-82 en ESKOLA POLITEKNIKOIA; se puede decir que en general es bastante similar, salvando las diferencias lógicas que ha de haber entre un Bachillerato único y los diversos bachilleratos técnico-científicos de Francia.

En el aspecto tecnológico, las horas que se imparten de Taller, los programas en el curso inicial e incluso los medios que se emplean son muy parecidos.

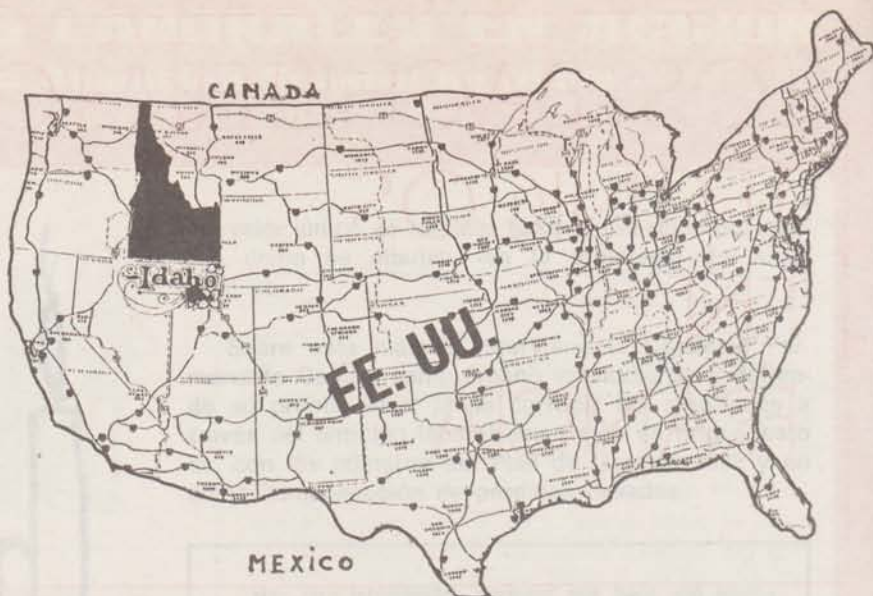
En el resto de asignaturas también existe un planteamiento similar en cuanto a distribución horaria teniendo en cuenta que el horario semanal de clases en Francia es de 37 horas, cuando en Eskola Politeknikoa es de 40 horas, cuya diferencia se justifica por las horas dedicadas a Educación Física.

En resumen se puede decir que el planteamiento hecho en ESKOLA POLITEKNIKOIA es el correcto y que las diferentes especialidades del Bachillerato Francés nos pueden servir como referencia para ir perfeccionando constantemente el plan iniciado de acuerdo con nuestras propias características.

# IDAHOKO

# euskaltasuna

# aztertuz



Xehetasun gehiagorekin aztertu behar izanez gero hemengo euskaldunen statusa, hiru talde bereiztuko nituzke, nagusiki, heuren artean:

## LEHENENGO TALDEA

Hemen Euskal Herrian jaioak izanik, Idahora lan bila etorri direnak sartuko nituzke. Batzu XIX. mende bukaeran etorri ziren eta beste batzu juxtu joan zen hilean. Batzuek eta besteek ez dute egoera guztiz berdina aurkitu, baina diferentzia horien gainetik gauza asko dira berdintzen dituztenak.

Badirudi, hasieran, Kaliforniako urrea eta Nebadako zilarra izan zirela euskaldun askoren erekarle. Aberaste azkar hartaz desengainatu zirenean, gehienek ardietara jo zuten. Idaho aldera, gehien bat bizkaitarrak etorri ziren; konketuago Gernikáldea eta Lea-Artibai lurraldeetatik batez ere. Geroztik ere, handikxe etorri izan dira asko eta asko.

Lehendabiziko «olatu» horren atzetik, Kubako gerraren ondoren beste multzo handi bat etorri zen, Lehen Munduko Gerraren ostean bezala. Zer esanik ez, Gerra Zibilaren ondorioek ere jende asko bultzatu zuten honantz.

Gaur besterik bada ere, hastapenetan, euskaldun hauek ez ziren onartuak izan amerikarren artean. Alde batetik, gogorki lan eginez, askok dirua egiten zutela eta, amerikarren artean sortu ziren ezin ikusiak. Baita ere, Kubako gerraren ondoren, USAn bizirik egon zen antiespainolismoa (ez ahaztu gerra hartan

amerikarrak Espainaren aurka borrokatu zirela, eta artzain haiek espainolak zirela, esaten zutenek...). Bestalde, artzain izanda, denbora gehiena mendietan ematen zuten, bertako jendearekin eta haien problematikarekin sartu gabe.

Horrela bada, beranduago mexikar, portorrikar, poloniar eta beste komunitatekin gertatu zen moduan (Euskal Herrian ere bai «maketo» deituekin), euskaldunek eduki zuten beren «matrikula»: **Beltzak**, esaten zieten, euskaldunei, oso konotazio txarrekin. Euskaldunek amerikarrei, ordea, **Burugorriak**, zentzu despektibo berdinarekin.

Gaur, euskaldunak integratu diren neurrian, bi adjetibo horiek ez dira erabiltzen, bromatan edo, ez bada. Hala ere, hemengo jendearen artean badiraute horrelako klitxe batzu euskaldunei buruz; beltzarakan direla, oso abizen luzeetakoak eta, baita ere, oso elizkoiak.

Artzain hauek lehen eta orain daramaten bizimoduari buruz, zera esan daiteke, hots, oso bizimodu gogorra (izan) dela. Hamabi hilabetetatik, bederatzimendian egiten dituzte, beti binaka. Horrek psikologia berezi bat moldatu (eta moldatzen) die: barnerakoi bihurtzen dira, fidagaitzak, asko isolamenduan bakarrik ondo sentitzen direlarik.

Ez da zaila, horrela, imajinatzea zenbat aldiz artzain hauek izan diren engainatuak eta lapurtuak, askotan aurretik etorritako euskaldun heuren artean.

Balaunaldi honetako gizon gehienak neska euskaldunekin ezkondu izan dira (zenbait, espreski emaztea hartzera joan izan da, osterara ere itzultzeko). Zergatik? Alde batetik hizkuntzagatik: ingeles jakiteke, ez zitezkeen amerikarrekin ezkon. Baita ere fidatzen ez zirelako hemengo emakumeetat (dibortzioak, gastuak...) eta, hau ere bai, moldatzen ez zirelako hemengo janarietara.

Urte batzu direla, hauxe baldin bazen talderik inportanteena, ez da orain horrela. Hortarako ikusi besterik ez dago sasoi batetan Boisen bakarrik, 7 ostatu egon zirela artzaintzat. Orain ez da bat ere ez gelitzen.

## BIGARREN TALDEA

**Lehen taldekoen seme-alabak, USAn jaioak.** Nazionalitatez, hortaz, amerikarrak. Euskal Herria ezagutzekotan, behin edo birritan (pribilegiatuenak) bisitan egon direnak bakarrik. Ingelesa da heuren hizkuntza nagusia eta euskarari dagokionez, denetarik dago: politto egiten dutenetatik oso gutxi dakitenetara. Hemengo eskola eta Unibertsitateetan hazi dira (heuren aurrekoak pasatu ere ez ziren egin inongo eskolatik) eta ofizioei dagokienez, hor dago beste diferentzia handi bat. Haietako gehienak aztzain eta arrantxari baldin baziren, seme-alabak arrantxari, mediku, irakasle, injineru, abogadu, bulegari, etxe-saltzaile, lore-saltzaile, langile soilak etabar luze batetan banatzen dira. Baina hemen ez dago artzainik.

Xehetasun kurioso bat. Beste komunitateetatik politiko ugari irten den moduan, euskaldunen artean ez. Paul Laxalt, Pete Zenarruza eta Anthony Iturri errepublikanoak Nebadan, Idahon eta Oregonen dihardutelarik, Nebadan ere bai, Peter Etxeberria, demokrata.

Ezkontzeari buruz, aurrekoek ez bezala, askok amerikarrak aukeratzen dituzte senar-emaztetzat, beste zenbaitzuk euskaldunekin ezkontzeko joerarekin jarraitzen badute ere.

## HIRUGARREN TALDEA

**Hasieran etorritako artzain haien ilobak.** Hauen gan ezabatu egiten dira euskaldun bezala eduki zitzaiketen ezaugarriak. Ia inork —inork ez esateagatik, badaezpada— ez daki euskaraz (aitonamonekin batera biziz gero, maizetan ezin elkar ulertu). Euskal Herria oso fenomeno ilun eta urruna da heurentzat. Hitz batetan, beste zerbait dira, hain zuzen heuren aitona-monek kinka larrietan hainbat bider amorruez desiratu izan zutena izatea: USAtarrak.

Denboraren poderioz, azkenengo bi talde haek dira orain garrantzitsuenak, bai kopuruz eta bai indar ekonomiko eta politikoz.

## FENOMENO MARGINALAK

Begirada luzatuz gero ikus daiteke gauzak ez direla hor gelditzen. Badaude beste bi talde, oso berriak, oraingoz marginalak direnak:

1. Azkenengo urteetan amerikarrek Oñatin egindako egonaldiaren ondorioz, oraintsu inguru hauetara ezkondu diren neska-mutil euskaldun gazteak. Gehienak Oñati ingurukoak dira.
2. Berriz ere Euskal Herrira itzultzeko asmoarekin, hona ingeles ikastera etorri diren euskaldun gazteak. Aurten sei gara plan horretan etorriak. Familia amerikarrekin bizi gara eta Unibertsitateara joaten gara ingelesko klaseak hartzera. Denak inongo laguntza ofizialik gabe etorriak.

Inoiz Euskal Herriko Institutioek eta Idahokoek elkartruke kulturalak bultzatuko balituzte, orain hain txiki eta inportantziarik gabekoa den talde hau, asko

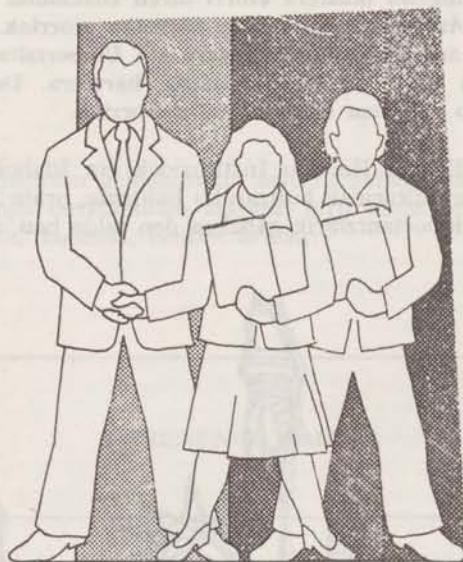


ugarituko litzateke, eta baita ere Amy eta Gary Jauregi bezalako gazteek Euskal Herrira joateko aukera edukiko lukete, heuren erroctaz pixka bat gehiago jabetzeko.

Boise martxoak 18

JOXE ARANZABAL

## ENTENDIMIENTO Y COMUNICACION



### 1. POR UNA «ACTITUD DIALECTICA»

En principio hay que decir que la dialéctica no está ligada a ninguna corriente o teoría filosófica particular. Tampoco es la dialéctica, en su acepción metodológica que intentamos determinar, un concepto asimilable a la «retórica», o al arte de bien decir las cosas. Queremos señalar, solamente, que la dialéctica como método se diferencia de éstos, y que en la parte del camino que nos encontramos en nuestra «Experiencia» se nos descubre como el mejor «útil» de trabajo que en estos momentos podemos tener.

La realidad no es nunca simple. Lleva consigo el fenómeno de la contradicción, debido al juego de numerosas dependencias e inter-relaciones, y a la influencia cambiante de éstas. La realidad social es, por consiguiente, dialéctica. No admite juicios absolutos ni caracterizaciones definitivas. Por tanto, debemos de reconocer siempre, el carácter cambiante y evolutivo de las personas, las situaciones, los hechos, y los modos o mecanismos que los colectivos humanos adoptan en determinados momentos, para dar pie a sus necesidades ideológicas, políticas, económicas o sociales más inmediatas.

### 2. UNA CONSTATAION DE HECHO

En la reunión de las **Comisiones Permanentes** de las Cooperativas de ULARCO, celebrada el día 23 de febrero-82, y con un único tema de debate: Aportaciones de las Comisiones Permanentes sobre «Crisis de los Organos Sociales», se llegó a las siguientes conclusiones:

a) Se constata por la mayoría de las Comisiones que, en la situación actual, existe un cierto grado generalizado de crisis en el terreno del desarrollo social de nuestras comunidades, fundamentalmente concretado en el marco de nuestros órganos sociales, y cuyo reflejo más visible se centra en la falta de entidad, inoperancia y apatía generalizada hacia dichos órganos.

b) Y que a modo de juicio previo, gran parte de la crisis estaría situada en la inoperancia que tienen los órganos sociales, para responder a las legítimas aspiraciones de los socios, situando éstas en el marco de una participación real sobre la gestión directa de la comunidad.

c) Que en definitiva se trata pues de intentar situar cuáles son las causas objetivas y las razones concretas por la que se dan estos hechos, que en las actuales circunstancias están suponiendo y adquiriendo características de verdadera enfermedad social. Primero, en cuanto a sus formas y métodos de trabajo y segundo, en cuanto al estudio profundo y serio de sus limitaciones estatutarias, que posiblemente y en las actuales circunstancias, le impidan un desarrollo real de la gestión, a tono con las circunstancias actualmente exigidas por una parte importante de nuestro colectivo.



A modo de breve resumen, es un poco las líneas generales de opinión que se dieron en esa reunión de Permanentes, y que prácticamente la totalidad de las Comisiones Permanentes llegaron a este tipo de conclusiones, que son, más o menos generales, pero que no hay duda de que reflejan un estado de cosas, o dicho de otra forma, la constatación de un estado de cosas, que se manifiestan de forma cada vez más fuerte en nuestros colectivos.

Nosotros añadiríamos algunas cuestiones más en torno al tema. Algunas de estas cuestiones son inherentes a nuestro propio desarrollo, como pueden ser las propias connotaciones ideológicas que en un sistema de régimen cooperativo como el nuestro, produce en nuestras conciencias, **haciéndonos creer que el sistema mismo es ya por sí solo bueno**, lo cual y de forma inherente nos hace adoptar una actitud de alejamiento y retraimiento en el terreno de la gestión colectiva, con la consiguiente cesión en este terreno a toda la estructura técnica que consciente o inconscientemente ha ido asumiendo un papel que no le correspondía. Entiéndase esta afirmación en cuanto a que una cosa es la necesidad técnica de la gestión y otra muy diferente la necesidad real de la gestión colectiva.

Por otra parte, la situación de crisis económica, en la que estamos inmersos (como factor de influencia exterior importante), nos está influenciando de manera determinante en cuanto a poder situar un equilibrio real entre el marco de desarrollo económico necesario para nuestra supervivencia y el marco de desarrollo social necesario para nuestra identidad colectiva. Puesto que hoy lo fundamental son los beneficios con todo lo que ello implica: reestructuraciones sin explicaciones lógicas, incrementos de productividad, capitalizaciones, etc. En general, todo un bombardeo de normativas que a menudo sacrifican incluso lo que los colectivos consideran como logros o conquistas sociales; conquistas que en multitud de ocasiones chocan con el desarrollo económico de la empresa, lo que conduce a pensar que en estos momentos la única salvación real pasa por retraer todas estas conquistas.

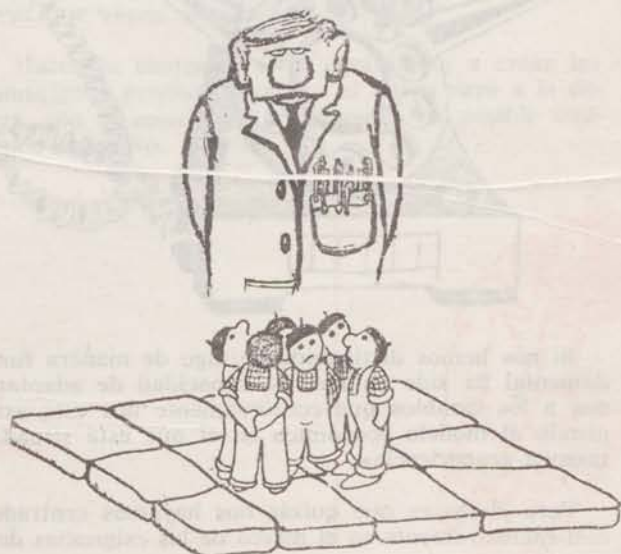
Todo este tema se ve agravado por el parcial desconocimiento de los colectivos, de cuáles son las trayectorias generales y los objetivos particulares que las direcciones están desarrollando, ya que hoy en día, se plantea como necesidad absoluta la centralización de las decisiones en aras a una mejor y más racional planificación económica.

### 3. UNA ACTITUD DE DERECHO

Si situamos todas las coordenadas que se dan respecto al tema, hemos de comprender que, situadas éstas en el seno de las conciencias de nuestros colectivos, éstos adoptan en ocasiones pasadas, presentes o futuras, actitudes que a menudo desbordan nuestro propio marco institucional y que incluso, se pueden catalogar como actitudes de conflicto.

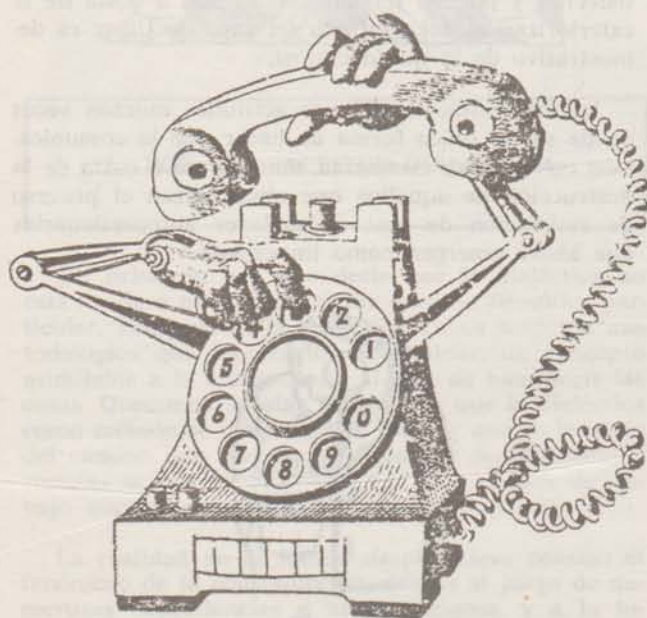
Aunque a menudo estas actitudes de conflicto aparecen fundamentalmente porque no existe un marco de entendimiento real, entre lo que se es o se quiere ser y lo que se está siendo. Las necesidades de tomar o adoptar determinadas actitudes surge fundamentalmente cuando se adquiere conciencia de que determinadas necesidades (comunicación, información y mayor capacidad de gestión colectiva) requieren ser satisfechas y pueden ser satisfechas aun a costa de la exteriorización del conflicto (el caso de Ulgor es demostrativo de lo que decimos).

La manifestación de esas actitudes muchas veces puede ser la única forma de hacer que la comunicación colectiva se establezca, aunque sea a costa de la destrucción de aquéllos que obstaculizan el proceso de satisfacción de esas necesidades autogestionarias que ahora emergen como imperiosas.



Pero lo cierto es, que de una forma o de otra, independientemente de lo correcto o incorrecto de esas actitudes, los colectivos humanos están en su legítimo derecho de adoptar las formas y maneras que estimen convenientes para poder recobrar su identidad, la actitud será negativa o positiva dependiendo de la consiguiente actitud que adopte la parte receptora del conflicto.

#### 4. UNA PEQUEÑA GRAN PARTE DE NUESTRA HISTORIA



Si nos hemos distinguido en algo de manera fundamental ha sido en nuestra capacidad de adaptarnos a los cambios que continuamente nos está exigiendo el modelo económico en el que está situada nuestra «experiencia».

Pero cierto es que quizás nos hayamos centrado casi exclusivamente en el marco de las exigencias del

desarrollo económico y nos hayamos olvidado, un tanto, de emparejar lo que por una parte nos impone el propio modelo económico en el que nos encontramos, sin tener en cuenta, que si de algo se distingue nuestra «experiencia» es en ofrecer un desarrollo parejo entre lo que es económicamente exigible y socialmente necesario, teniendo esta última constatación y en nuestra escala de valores las más altas cotas de valoración y en definitiva, la que nos diferencia (y la parte más importante de nuestro mensaje) del resto de los colectivos humanos.

Y tenemos que ser sinceros en este sentido. Es necesario que reconozcamos que nos hemos olvidado (quizás las propias circunstancias de «presión supervivencial» nos han conducido a ello) de adecuar nuestros mecanismos de desarrollo social, a tono con lo que las circunstancias nos exigen y, en definitiva, olvidarnos de eso, es olvidar lo que somos: una comunidad de hombres y mujeres, que les une el afán del trabajo solidario en libertad y democracia, con unos valores humanos que le ensalzan, y le distinguen, todavía hoy, de la mismísima sociedad en que se encuentra y que han sido capaces de autoorganizarse a niveles prácticos en base a sus necesidades de supervivencia y en un marco autogestionario.

Pero ya hemos señalado al principio, que la realidad no es nunca simple; la Historia cambia y con ella sus necesidades; y si algo distingue a las comunidades, unas de otras, es la de la capacidad de adecuarse al cambio de las circunstancias históricas y que, evidentemente, siempre serán dialécticas, puesto que para adecuarse a las actuales hay que comprender primero las pasadas. Y en estos momentos tenemos que ser conscientes que nuestros mecanismos de gestión no están en referencia a la realidad circunstancial presente y que el desarrollo autogestionario exigible hoy está agarrado por unos mecanismos que tuvieron vigencia en el pasado pero que están caducos en la actualidad.

D. José María nos recuerda alguna cuestión al respecto: Cooperativismo es una síntesis y una actualización... Es una experiencia, es una praxis en la que se trata de ser fieles a las exigencias irrenunciables de unos valores humanos, a unas tomas de conciencia precedentes y, por tanto, a un patrimonio humano.

## 5. UNA TAREA HOY: CREAR LAS CONDICIONES FAVORABLES

Las velas de nuestro barco no están en su totalidad orientadas para recoger todo el viento y navegar mejor; nuestra proa se distingue tenuemente y parte de nuestro ancla está sin recoger.

Es menester organizar a la tripulación y, si es necesario, darles doble ración de ron. Pero un viejo marinero susurra que el capitán ya no ve tierra y lo curioso del caso es que echa la culpa a la tripulación y además no se fía de ellos porque cree que le van a quitar el timón.

Mil y un susurros se desatan por doquier y arriba, frente al timón, pensativo y al lado del palo mayor, una ola encrespada le da la solución:

«Soy capitán electo —dice— y me debo a mi tripulación, y así como el barco es de todos, ¿por qué no me organiza mejor?»

En esto, y con sus pensares decide hablar sin temor, y así, todos en cubierta, se disponen a buscar la solución:

Se organizan de una manera mejor; unos, van hacia proa para poder así avistar el horizonte. Otros, orientan las velas a la parte del viento mejor; mientras tanto, los más forzudos se esmeran en recoger el ancla. El capitán y algunos hombres aferran con firmeza el timón. En esto que surge en la lejanía un cierto resplandor y todos a una dirigen el barco hacia estribor.

Al margen de la anterior elucubración, tenemos que señalar, que, el marco donde se inscribe la principal tarea que deben de asumir las direcciones de



nuestras comunidades, no es, tanto el dar una solución inmediata y absoluta al problema de «Crisis de nuestros Organos Sociales», o dicho de otro modo, en un lenguaje más concreto, la inadecuación de nuestros mecanismos de gestión colectiva a las actuales circunstancias, sino más bien en garantizar las condiciones favorables, para que se desate el enorme potencial constructivo que existe en nuestras comunidades, sin poner tapujos ni cortapisas a las iniciativas que vayan surgiendo.

Hacer lo contrario sería equivalente a crear las condiciones precisas para que el barco vaya a la deriva, con el consiguiente riesgo de un posible naufragio colectivo.

INAKI PIERRUGUES  
Y  
MARIANO ARRIETA

**EDERLAN, S.COOP.**



Euska-  
raz →

# Gazteak eta lana

P. LETONA



Ez da urte asko, ikasketak bukatu eta lana aurkitzea gauza bera zen. Bukatu orduko ere bat edo beste bila etortzen ziren, nahi bazuen ikasketak utzi lanera joan zedin. Lan berriren baten bila hasi, eta aste bete garrengo edonork aurkitzen zuen, aukera-aukerakoa ez bazen ere, bai gustokoren bat.

Baina gaur ez da horrelakorik; orain artean kanpotarrak egiten zizuten lanean atzean hasi dira euskaldunak ere: kale garbitzaile edo barrenero, aguazil, baso lanetan ere bai banakak; lurra jareinda bazegoen ere, banaka banaka hasi dira lurrean lanean.

Hala eta guztiz ere, ba dira gure inguruan hainbat gazte etsita bezala; jo alde batera eta bestera, hitz egin, edozer egiteko prest dardela esan arren, lanik inun ezin aurkitu; etorkizun iluna ikusten dute; bihar zer izango ote den galdetzen duten asko dago, gaur gurasoen kontura bizita ere.

## ZERTARAKO PRESTAKETA?

Ikasketak egiten ari direnak ere, askok behintzat, galdera hau egiten

du: «Zertarako ikasketak egin?» «Hemendik hiru-lau urtetara ikasketak bukatu eta non izango dugu lanposturik?».

Nik neuk hauxe erantzuten diet: Zenbat eta gehiago ikasi eta ikasketak hobak euki, orduan eta aukera gehiago izango dutela lanpostuak zuzentzeko. Lehenengo lanpostuak prestaketa onenak egin dituztenentzat izango dira. Baina, asko ez da horrekin konforme gelditzen; oraintxetik nahi lukete ikasketak bukatu eta gero non lana izango duten jakitea.

Hori ere ez da normaltzat jo behar, urte batzutan horrela izan bada ere. Ez da gaurko arazoa ikasketak utzi orduko lanik ez eukitzea. Batez ere, ikasketak egiteko hainbat aukera dagoen une honetan, askotan edo tatarraz egiten badira ere, ez da hain erraza norberak edo familiak nahi lukena zuzentzea.

## BESTEAK EZ DUTE LAGUNTZEN

Gure inguruan nor arduratzen da arazo horretaz? Urtetan aurrera doazenak, lanik baldin badute, ez dute buru hausterik nahi; hori esaten duten behintzat gure gazteak.

Bakoitzak bere familian edo ururrean ez badu ikusten langabezi hori, bereala uzten du arazo hori bestek konpon dezaten. Bai, ba da banakaren bat zerbait egiteko prest dagoena; zerbait egiten ari direnak ba dira; baina gehienak bere eguneroko bizimoldetik ez zazu atarra, bestela haserre jarriko dira ta.

## ETA GUK?

Baina besteren erruak zalatu beharrean ez al da hobe eta eragin-korrago izango guk zer egin genezaken ikustea?

Azkenean, norbetea problemak norbere gain jarri beharko dira edo bestela inoren azpian eta morroi ibili beharko dugu.

Nork edo zeinek egin behar ditu guretzat lanpostuak? Zer egin dute gure enpresarioak? Lan hau edo bestea egiteko aukera ba dagoela entzundakoan: «Horrek ez du ematen» da askoren erantzuna.

Eta zerk ematen du?, galdetu beharko da noizbaitean.

Urrengo zenbakian horrelako batzuk aztertzea nahi nuke hemengo galdera batzuk.

